

Warmup®



Model: P-Touch

Programovatelný termostat

Inštaláčn príručka a používateľská príručka

Obsah

Inštalácia	4
Pokyny na zapojenie	5
Funkcie a obsluha	6
Režim termostatu	7
Chybové kódy	8
Režim časomier	11
Technická špecifikácia	13
Rozmery	14
Informačná karta o súlade s požiadavkami Eco Design.....	15
Záruka	16

Inštalácia

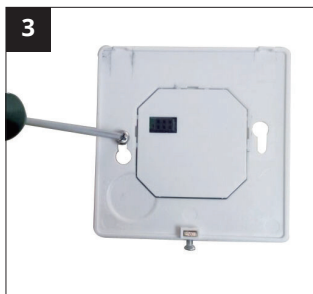
Počas inštalácie odpojte termostat od napájania.



Uvoľnite upevňovaciu skrutku umiestnenú na spodnej strane termostatu, aby ste mohli odstrániť predný panel.



Pripojte termostat podľa pokynov na zapojenie.



Nainštalujte zadný modul do inštaláčnej krabice pomocou dodaných skrutiek.

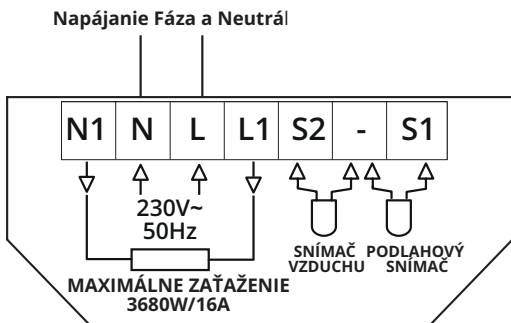


Zarovnajzte hornú časť predného panela a zadného modulu, aby ste mohli termostat znova zložiť, a nainštalujte späť spodnú skrutku.

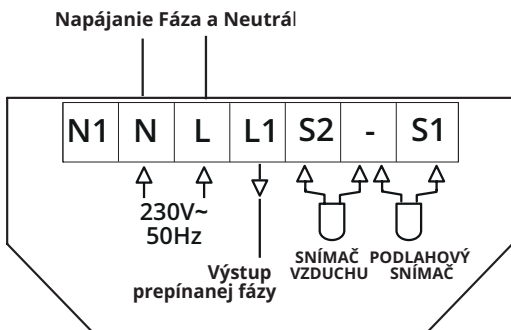
Pokyny na zapojenie

Termostat musí inštalovať kvalifikovaný elektrikár. Vyžaduje trvalé napájanie 230 V AC z obvodu chráneného s 30mA prúdovým chráničom (RCD alebo RCBO) v súlade s platnými elektrotechnickými predpismi. Počas procesu inštalácie odpojte termostat od elektrickej siete. Dbajte na to, aby boli vodiče úplne zasunuté a zaistené vo svorkách. Nezapojené vodiče by sa mali orezať, pretože by mohli spôsobiť skrat.

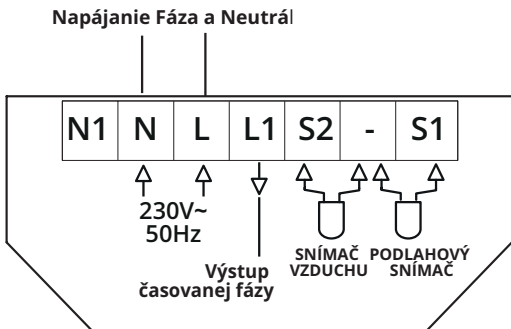
ELEKTRICKÉ PODLAHOVÉ KÚRENIE



TEPLOVODNÉ PODLAHOVÉ KÚRENIE / ÚSTREDNÉ KÚRENIE






ČASOVAČ



Funkcie a obsluha

Produkt môže prepínať medzi dvoma režimami ovládania, jeden je režim termostatu a druhý je režim časovača.

Stlačte  pre zapnutie/vypnutie

Stlačte  a podržte tlačidlo  pre vstup do režimu výberu. Stlačte tlačidlo  pre výber režimu.

01 - Režim termostatu

02 - Režim časovača (prejdite na stranu 15)

Stlačte  pre potvrdenie výberu.



REŽIM TERMOSTATU

ZAP / VYP


Stlačte  pre zapnutie/vypnutie.

Poznámka: Keď je aktívna ochrana proti mrazu, termostat bude udržiavať teplotu ochrany proti mrazu, aj keď je vypnutý.

DOČASNÝ PREPIS


Dočasné prepísanie teploty je platné len pre aktuálnu udalosť a nebude uložené. Na domovskej obrazovke stlačte tlačidlo , aby ste nastavili dočasné prekonanie teploty. Stlačte tlačidlo  na potvrdenie a návrat na domovskú obrazovku.

ZÁMOK KLÁVESNICE

Zamkne všetky tlačidlá, aby sa nemohli zmeniť nastavenia. Na domovskej obrazovke stlačte a podržte tlačidlo  na 3 sekundy, aby ste zamkli/odmokli.



NASTAVENIE ČASU

Na domovskej obrazovke stlačte tlačidlo  a potom bude blikať ikona .



Stlačením  vstúpите do nastavenia dňa a  stlačením nastavte deň.

Stlačením  vstúpите do nastavenia hodín a  stlačením nastavte hodinu.

Stlačením  vstúpите do nastavenia minút a  stlačením nastavte minútu.


Stlačte tlačidlo  na potvrdenie a vráťte sa k nastaveniu dňa. *Stlačte tlačidlo  dvakrát, aby ste sa vrátili na domovskú obrazovku.*

REŽIM DOVOLENKY

V režime dovolenky bude termostat udržiavať nastavenú teplotu až do konca dovolenkového obdobia. Na domovskej obrazovke stlačte tlačidlo  a potom  bude blikať.


Stlačte  pre výber .


Stlačte tlačidlo  pre vstup do nastavenia sviatkov.

Stlačte tlačidlo  pre nastavenie sviatkov.

Stlačte tlačidlo  pre vstup do nastavenia teploty.

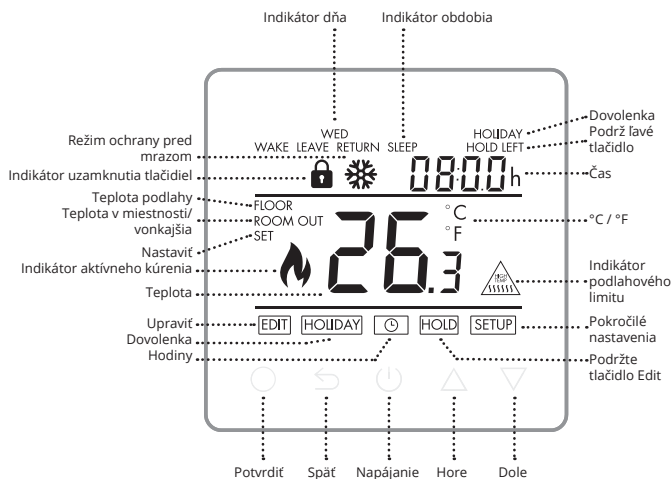
Stlačte tlačidlo  na nastavenie teploty.

Stlačte tlačidlo  na potvrdenie a návrat na domovskú obrazovku.

Dvojité stlačenie  pre zrušenie režimu dovolenky (alebo vymazanie dní).

Režim termostatu

Pri použití ako termostat sa používajú nižšie uvedené symboly.



VÝCHODZÍ PLÁN VYKUROVANIA

Deň	Prebudenie	Odchod	Návrat	Spánok
Po-Pia	07:00 22 °C	08:30 19°C	17:00 22°C	22:00 19°C
Sobota-Nedeľa	08:00 22 °C	08:30 22 °C	17:00 22°C	22:00 19°C

UPRAVIŤ ROZVRH VYKUROVANIA

EDIT tu môžete upraviť svoj plán vykurovania.

Môžete nastaviť rôzne cieľové teploty pre až 4 časové obdobia (Prebudenie, Odchod, Návrat, Spánok) každý deň od pondelka do piatku, soboty a nedele.

Toto je plán, ktorý bude termostat dodržiavať, ak nezvolíte režim Dovolenka alebo režim Hold.

Na domovskej obrazovke stlačte ○.

Stlačte △▽, aby ste vybrali **EDIT** a potom ○ na potvrdenie.

Stlačte △▽ na výber dňa a potom ○ na potvrdenie.

Stlačte △▽ na výber udalosti a potom ○ na potvrdenie.

Stlačte △▽ pre nastavenie hodiny a potom ○ pre potvrdenie.

Stlačte △▽ pre nastavenie minút a potom ○ pre potvrdenie.

Stlačte △▽ pre nastavenie teploty a potom ○ pre potvrdenie.

Stlačte ↶ pre návrat na domovskú obrazovku.

DOČASNÝ PREPIS

Dočasné prekonanie je aktívne až do konca aktuálnej udalosti.

Na domovskej obrazovke stlačte;

Stlačte $\triangle \nabla$ pre nastavenie dočasného prekonania teploty a potom \circ pre potvrdenie.

REŽIM POZDRŽANIA

V režime Hold bude termostat udržiavať nastavenú teplotu, kým tento režim nezrušíte.

Aktivácia režimu Hold;

Na domovskej obrazovke stlačte \circ .

Stlačte $\triangle \nabla$ na výber **HOLD** a potom \circ na potvrdenie.

Stlačte tlačidlo $\triangle \nabla$ na nastavenie funkcie podržania a potom tlačidlo \circ na potvrdenie.

Stlačte $\triangle \nabla$ na nastavenie teploty a potom \circ na potvrdenie.

Ak chcete vypnúť režim podržania, na domovskej obrazovke stlačte \circ .

Stlačte $\triangle \nabla$ na výber **HOLD** a potom \circ na potvrdenie.

Stlačte $\triangle \nabla$ pre nastavenie režimu Hold Off (Vypnuté) a potom \circ pre potvrdenie.

REŽIM DOVOLENKY

V režime Dovolenka termostat udrží nastavenú teplotu až do skončenia dovolenky.

Aktivácia režimu Dovolenka:

Na domovskej obrazovke stlačte \circ .

Stlačte $\triangle \nabla$ na výber **HOLIDAY** a potom \circ na potvrdenie.

Stlačte $\triangle \nabla$ pre nastavenie dĺžky dovolenky v dňoch a potom \circ pre potvrdenie.

Stlačte $\triangle \nabla$ na nastavenie teploty a potom \circ na potvrdenie.

Na deaktiváciu režimu dovolenka stlačte dvakrát \odot .

FUNKCIA DETEKcie OTVORENÉHO OKNA

Táto funkcia funguje len v prípade, ak je **je vybraný vzduchový senzor**. Keď je táto funkcia aktívna, termostat automaticky vypne kúrenie na 15 minút, aby šetril energiu, ak teplota v miestnosti rýchlo klesne v dôsledku otvorených dverí alebo okien.

CHYBNÉ KÓDY

E1 – Chyba senzora teploty vzduchu (MIESTNOSŤ)

E2 – Chyba senzora podlahového snímača (PODLAHA / senzora S1)

E4 – Chyba senzora vzduchovej sondy (MIESTNOSŤ VONKAJŠÍ / senzora S2)

ROZŠÍRENÉ NASTAVENIA TERMOSTATU

Tieto nastavenia zvyčajne vykonávajú technici počas počítačovej inštalácie.

Na domovskej obrazovke stlačte \bigcirc .

Stlačte $\triangle \nabla$ na výber **SETUP** a potom \bigcirc na potvrdenie.

Stlačte \bigcirc pre prechádzanie medzi nastavenými číslami.

Stlačte $\triangle \nabla$ pre zmenu hodnoty nastavenia.

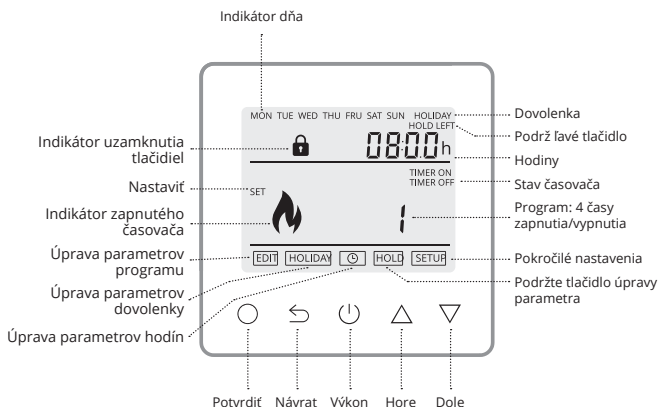
Číslo	Nastavenie	Predvolené	Rozsahy
1	Kalibrácia teploty vzduchu	0.0°C	-5.0 - 5.0°C
2	Kalibrácia teploty podlahy	0.0°C	-5.0 - 5.0°C
3	Funkcia ochrany pred mrazom	ZAPNUTĚ	VYPNUTÉ / ZAPNUTÉ
4	Teplota ochrany pred mrazom	5.0°C	5.0 - 15.0°C
5	Výber snímača	01: Podlahová sonda	00: Vzduch / 01: Podlahový senzor / 02: Vzduch + podlahový senzor / 03: Vzduchový senzor / 04: Vzduchový senzor + podlahový senzor
6	Limit teploty podlahy	30.0°C	20.0 - 50.0°C
7	Jednotka teploty	0.0°C	00: °C / 01: °F
8	Oneskorenie výstupu	00:00s	00: 00 s / 01: 30 s / 02: 60 s / 03: 90 s
9	Prepínacie hysterézy	01: 1,0 °C	00: 0,5 °C / 01: 1,0 °C / 02: 2,0 °C / 03: 3,0 °C
10	Reverzný výstup	00: VYPNUTÉ	00: VYPNUTÉ / 01: ZAPNUTÉ
11	Harmonogram	01: 5+1+1	00: 7 / 01: 5+1+1
12	Adaptívna funkcia	00: VYPNUTÉ	00: VYPNUTÉ / 01: ZAPNUTÉ
13	Reset	00: NIE	00: NIE / 01: ÁNO

VYSVETLENIE NASTAVENÍ TERMOSTATU

1. Kalibrujte teplotu detegovanú vzduchovým senzorom.
2. Kalibrujte teplotu detegovanú podlahovým snímačom.
3. Zapnite/vypnite ochranu proti mrazu ❄ zobrazí sa po vypnutí termostatu.
4. Nastavte teplotu ochrany proti mrazu
5. Vyberte použitý(é) ovládací(e) senzor(y)
6. Ak regulujete teplotu vzduchu a podlahy, táto funkcia slúži na výber limitu podlahy.
7. Vyberte si medzi zobrazením teploty v °C alebo °F.
8. Oneskorenie výstupu nastavuje minimálny čas cyklu zapnutia/vypnutia relé.
9. Prepínacie hysterézy je rozdiel medzi nastavenou teplotou a skutočnou teplotou, ktorý spôsobí zapnutie alebo vypnutie relé.
10. Vypnuté: Výstup je aktívny, keď je potrebné kúrenie.
Zapnuté: Výstup je aktívny, keď nie je potrebné kúrenie.
11. Výber typu rozvrhu: **00**: 7 dní, nastavené individuálne,
01: pracovné dni majú spoločný rozvrh, zatiaľ čo sobota a nedeľa sú nastavené individuálne.
12. Po niekoľkých dňoch používania adaptívna funkcia zabezpečí, že sa požadovaná teplota dosiahne na začiatku nasledujúcej udalosti. Napríklad, ak je teplota nastavená na 22 °C o 7:00, spustí sa vykurovanie *pred* 7:00, aby sa dosiahla 22 °C o 7:00, namiesto toho, aby sa vykurovanie spustilo o 7:00.
13. RESET: Všetky parametre sa obnovia na predvolené hodnoty uvedené v tabuľke.

Režim časomier

Pri použití ako časovač sa používajú iba symboly zobrazené nižšie.



AUTOMATICKÝ TÝŽDENNÝ PROGRAM

Časovač ponúka tri spôsoby programovania:

Režim pracovný deň/víkend [predvolené nastavenie]:

Umožňuje 4 časy zapnutia/vypnutia pre pracovné dni a pre sobotu a nedeľu.

7-dňový režim:

Každý deň má 4 časy zapnutia/vypnutia, ktoré sa nastavujú individuálne.

24-hodinový režim:

Všetky dni sú naprogramované s rovnakými 4 časmi zapnutia/vypnutia.

ROZŠÍRENÉ NASTAVENIA ČASOVAČA

Tieto nastavenia zvyčajne vykonávajú technici počas počítačovej inštalácie.

Na domovskej obrazovke stlačte \circ .

Stlačte $\triangle \nabla$ na výber **SETUP** a potom \circ na potvrdenie.

Stlačte \circ pre prechádzanie medzi nastavenými číslami.

Stlačte $\triangle \nabla$ pre zmenu hodnoty nastavenia.

Číslo	Nastavenie	Predvolené	Rozsahy
1	Režim časovača	01: 5+1+1	00: 7 dní / 01: 5+1+1 dní / 02: 24 hodín
2	Reset	00: NIE	00: NIE / 01: ÁNO

VÝCHODZÍ PLÁN

DEŇ	ČAS 1	ČAS 2	ČAS 3	ČAS 4
Po-Pia	06:00 - 08:00 ZAPNUTÉ	16:00 - 22:00 ZAPNUTÉ	--:--	--:--
Sobota-Nedela	08:00 - 10:00 ZAPNUTÉ	16:00 - 23:00 ZAPNUTÉ	--:--	--:--

UPRAVIŤ PLÁN

Nastavenie alebo zmena parametrov časovača:

Na domovskej obrazovke stlačte .

Stlačte $\Delta \nabla$ na výber a potom na potvrdenie.

Stlačte $\Delta \nabla$ na výber dňa a potom na potvrdenie.

Stlačte $\Delta \nabla$ na výber udalosti časovača a potom na potvrdenie.

Stlačte $\Delta \nabla$ pre nastavenie počiatkovej hodiny a potom pre potvrdenie.

Stlačte $\Delta \nabla$ pre nastavenie začiatku minút a potom pre potvrdenie.

Stlačte $\Delta \nabla$ pre nastavenie hodiny ukončenia a potom pre potvrdenie.

Stlačte $\Delta \nabla$ pre nastavenie minúty ukončenia a potom pre potvrdenie.

Ak chcete upraviť ďalšie udalosti

Stlačte $\Delta \nabla$ na výber udalosti časovača a potom na potvrdenie.

Stlačte tlačidlo \curvearrowright , aby ste ukončili.

REŽIM POZDRŽANIA

V režime podržania časovač podrží stav ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ po dobu, ktorú ste nastavili.

Aktivácia režimu Hold;

Na domovskej obrazovke stlačte .

Stlačte $\Delta \nabla$ na výber a potom na potvrdenie.

Stlačte $\Delta \nabla$ pre nastavenie hodín podržania a potom pre potvrdenie.

Stlačte $\Delta \nabla$ pre nastavenie minút podržania a potom pre potvrdenie.

Stlačte tlačidlo $\Delta \nabla$ na nastavenie časovača ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ a potom tlačidlo na potvrdenie.

Na deaktiváciu režimu Hold dvakrát stlačte tlačidlo .

REŽIM DOVOLENKY

Počas režimu dovolenka je časovač vypnutý.

Aktivácia režimu Dovolenka:

Na domovskej obrazovke stlačte .

Stlačte $\Delta \nabla$ na výber a potom na potvrdenie.

Stlačte $\Delta \nabla$ pre nastavenie dĺžky dovolenky v dňoch a potom pre potvrdenie.

Na deaktiváciu režimu dovolenka stlačte dvakrát tlačidlo .

Technická špecifikácia

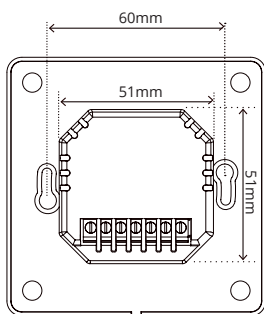
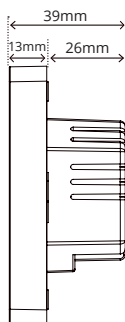
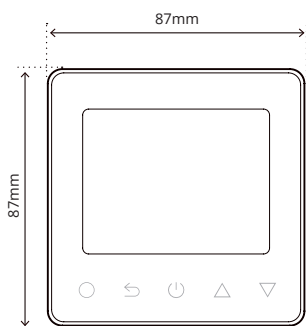
Model	P-TOUCH-WHT
Účel ovládania	Termostat
Spôsob montáže ovládania	Povrchová montáž
Typ odpojenia	Mikro-odpojenie
Odpojenie znamená	Typ 1.B
PTI izolačného materiálu	175
Doba pôsobenia elektrického napätia na izolačné časti	Dlhé obdobie
Počet cyklov aktivácie (M)	10,000
Počet cyklov aktivácie (A)	100,000
Kontrola stupňa znečistenia	2
Skúška žeravým drôtom	Kryt - 550 °C / Doska plošných spojov - 850 °C
Menovité impulzné napätie	2500V
Prevádzkové napätie	230 V AC; 50Hz
Trieda ochrany	Trieda II <input type="checkbox"/>
Maximálne zaťaženie.	3680 W/16 A
Krytie IP	IP21
Veľkosť drôtu	1.0-2.5 mm ²
Programovateľná teplota	5 - 40°C
Max. teplota okolia	0 - 50 °C (T50)
Relatívna vlhkosť	5 - 90°C
Rozlíšenie teploty	± 1 °C
Snímače	Vnútorňý vzduch, sonda vzduch/podlaha
Typ snímača	NTC 10 k @ 25 °C, dĺžka 3 metre
Rozmery	87x87x39mm
Veľkosť obrazovky	3"
Hĺbka inštalácie	Odporúčané: 50 mm inštalačná krabica
	Minimálne: 35 mm inštalačná krabica
Kompatibilita	Elektrické a vodné podlahové kúrenie. Systémy ústredného kúrenia



Pokyny na likvidáciu

Zariadenie nevyhadzujte spolu s bežným domovým odpadom! Elektronické zariadenia musia byť likvidované v miestnych zberných miestach pre elektronický odpad v súlade so smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadení.

Rozměry



Informačná karta o súlade s požiadavkami Eco Design

Tento ovládač má nasledujúce ovládacie funkcie a prekračuje požiadavky na EcoDesign elektrických podlahových ohrievačov miestností a sušičov uterákov stanovené v nariadení Komisie (EÚ) 2024/1103: **TW (f2/f4/f8)**

Zariadenie Warmup P-TOUCH obsahuje tieto kódy ovládacích funkcií a spotreby energie:

Model termostatu	Kód riadiacej funkcie	Spotreba energie					
		Vypnutý režim	Pohotovostný režim			Režim nečinnosti	
		$P_{o_s} \leq 0,5 \text{ W}$	$P_{sm_s} \leq 0,5 \text{ W}$	$P_{dsm_s} \leq 1,0 \text{ W}$	$P_{nsm_s} \leq 2,0 \text{ W}$	$P_{idle_s} \leq 1,0 \text{ W}$	$P_{nidle_s} \leq 3,0 \text{ W}$
P-TOUCH-WHT	TW (f2/f4/f8)			<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	

Typ tepelného výkonu/regulácia teploty v miestnosti

TD	Elektronická regulácia teploty v miestnosti plus denný časovač	<input type="checkbox"/>
TW	Elektronická regulácia teploty v miestnosti plus týždenný časovač	<input checked="" type="checkbox"/>

Ďalšie možnosti ovládania

f2	Detekcia otvoreného okna	<input checked="" type="checkbox"/>
f3	Možnosť ovládania na diaľku	<input type="checkbox"/>
f4	Adaptívne ovládanie štartu	<input checked="" type="checkbox"/>
f7	Funkcia samoučenia	<input type="checkbox"/>
f8	Presnosť riadenia	<input checked="" type="checkbox"/>

Spotreba energie pri regulácii izbovej teploty

Ovládanie musí okrem režimu nečinnosti obsahovať aj režim vypnutia a/alebo pohotovostný režim. Spotreba energie musí spĺňať požiadavky pre každý režim, kde je to uplatniteľné.

V režime vypnutia	$P_{o_s} \leq 0,5 \text{ W}$	<input type="checkbox"/>
V pohotovostnom režime	$P_{sm_s} \leq 0,5 \text{ W}$	<input type="checkbox"/>
	$P_{dsm_s} \leq 1,0 \text{ W}$ (ak má ovládač aktívny displej v pohotovostnom režime)	<input checked="" type="checkbox"/>
	$P_{nsm_s} \leq 2,0 \text{ W}$ (ak má ovládač sieťové pripojenie v pohotovostnom režime)	<input type="checkbox"/>
V režime nečinnosti	$P_{idle_s} \leq 1,0 \text{ W}$	<input checked="" type="checkbox"/>
	$P_{nidle_s} \leq 3,0 \text{ W}$ (ak má ovládač sieťové pripojenie)	<input type="checkbox"/>

Kódy riadiacích funkcií (Vyžaduje sa v manuáli podľa nariadenia (EÚ) 2024/1103)

Typ regulácie teploty	Kód regulácie teploty (TC)	Ovládacie funkcie							
		f1	f2	f3	f4	f5	f6	f7	f8
Jednostupňové, bez regulácie teploty	NC								
Dve alebo viac manuálnych fáz, bez regulácie teploty	TX								
Mechanický termostat na reguláciu teploty v miestnosti	TM								
Elektronická regulácia teploty v miestnosti	TE								
Elektronická regulácia teploty v miestnosti plus denný časovač	TD								
Elektronická regulácia teploty v miestnosti plus týždenný časovač	TW								
Ovládacie funkcie		1							
Detekcia prítomnosti			2						
Detekcia otvoreného okna				3					
Možnosť ovládania na diaľku					4				
Adaptívne ovládanie štartu									
Obmedzenie pracovného času						5			
Snímač sálavého tepla (čierna guľa)							6		
Funkcia samoučenia								7	
Presnosť regulácie s CA < 2 Kelvin a CSD < 2 Kelvin									8

Záruka



Spoločnosť Warmup plc poskytuje záruku na tento výrobok, že pri bežnom používaní a servise nebude mať chyby vo vyhotovení alebo materiáloch, a to po dobu troch (3) rokov od dátumu zakúpenia spotrebiteľom.

Ak sa kedykoľvek počas záručnej doby zistí, že je výrobok chybný, Program Warmup ho podľa vlastného výberu opraví alebo vymení. Ak je výrobok chybný, prosím buď;

Spolu s dokladom o zakúpení alebo iným datovaným dokladom o kúpe ho, alebo

kontaktujte Warmup. Program Warmup určí, či by sa mal produkt vrátiť alebo vymeniť.

Táto 3 ročná záruka je platná len ak je produkt zaregistrovaný v programe Warmup do 30 dní od nákupu. Registráciu je možné dokončiť online na www.warmup.sk

Táto záruka nepokrýva náklady na demontáž alebo opätovnú inštaláciu zariadenia, nevzťahuje sa ani v prípadoch ak spoločnosť Warmup preukáže že porucha bola spôsobená nedodržaním pokynov v inštaláčnej príručke, nedodržaním pokynov na použitie, nesprávnou inštaláciou alebo ak produkt bol poškodený vinou spotrebiteľa. Výhradnou zodpovednosťou spoločnosti Warmup je oprava alebo výmena produktu v súlade s podmienkami uvedenými vyššie. Táto záruka sa nevzťahuje na žiadny súvisiaci softvér, ako sú aplikácie alebo portály.

SPOLOČNOSŤ WARMUP NEBUDE ZODPOVEDNÁ ZA ŽIADNU STRATU ALEBO POŠKODENIE AKÉHOKOL'VEK DRUHU, VRÁTANE ŽIADNEJ NÁHODNEJ ALEBO NÁSLEDNEJ ŠKODY, KTORÉ VYPLÝVAJÚ, PRIAMO ALEBO NEPRIAMO, Z PORUŠENIA AKEJKOL'VEK ZÁRUKY, VÝSLOVNEJ ALEBO IMPLIKOVANEJ, ALEBO Z INEJ PORUCHY TOHOTO PRODUKTU. TÁTO ZÁRUKA JE JEDINÁ ZÁRUKA, KTORÚ WARMUP POSKYTUJE NA TENTO PRODUKT. DĹŽKA AKÝCHKOL'VEK PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK, VRÁTANE ZÁRUK OBCHODOVATEĽNOSTI A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL, TÝMTO JE LIMITOVANÁ NA TROJROČNÉ (3) TRVANIE TÉTO ZÁRUKY.

Táto záruka nemá vplyv na vaše zákonné práva.

Warmup



Warmup SK

www.warmup.sk

sk@warmup.com

T: 02/33 00 67 66

Warmup plc ■ 704 Tudor Estate ■ Abbey Road ■ London ■ NW10 7UW ■ UK
Warmup GmbH ■ Ottostraße 3 ■ 27793 Wildeshausen ■ DE